

# Nawilżacz powietrza

Instrukcja obsługi

PL



**SENCOR®**

SHF 1010

Przed uruchomieniem tego wyrobu prosimy o zapoznanie się z jego instrukcją obsługi, nawet w przypadku, jeżeli masz już doświadczenie w posługiwaniu się podobnymi urządzeniami. Z wyrobu należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.

Przynajmniej przez okres gwarancji zalecamy zachować oryginalne opakowanie łącznie z wewnętrznym materiałem pakowym, dokument kasowy i kartę gwarancyjną. W razie transportu urządzenie pakujemy w oryginalne pudełko producenta, żeby zapewnić maksymalne zabezpieczenie wyrobu podczas transportu (na przykład przeprowadzka albo wysyłka do serwisu).

PL-1

# Nawilżacz powietrza

SHF 1010

## SPIS TREŚCI

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....	3
WPROWADZENIE .....	4
OPIS PRODUKTU.....	4
PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKU.....	4
INSTRUKCJA UŻYCIA .....	5
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	5
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	7
DANE TECHNICZNE.....	7
LIKwidACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH.....	8
WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM.....	8

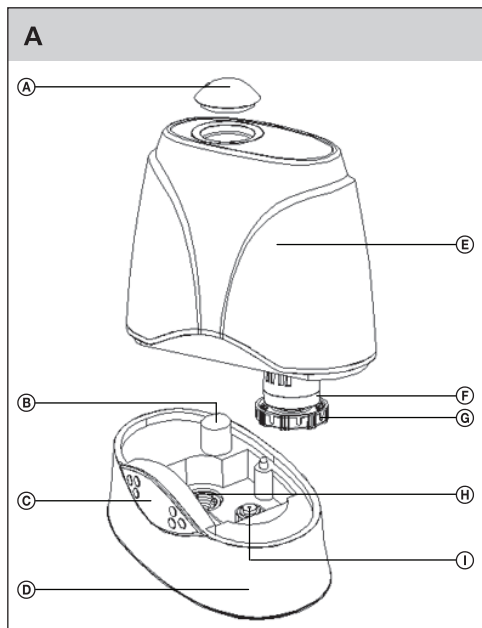
## WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Starannie rozpakuj wyrób, zwracając uwagę, by nie wyrzucić żadnej części materiału pakowego, zanim znajdziesz wszystkie elementy produktu.
- 2) Ten wyrób nie jest przeznaczony dla osób (łącznie z dziećmi) o zmniejszonych predyspozycjach fizycznych, psychicznych lub mentalnych lub osób o ograniczonych doświadczeniach i wiedzy, jeżeli nie jest nad nimi sprawowany odpowiedni nadzór albo została im przekazana instrukcja użytkowania tego wyrobu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- 3) W żadnym razie nie naprawiaj wyrobu we własnym zakresie i nie dokonuj w nim żadnych przeróbek - niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Wszystkie naprawy i regulacje tego wyrobu należy powierzyć specjalistycznej firmie/serwisowi. Ingerując w wyrób w okresie gwarancji narażasz się na ryzyko utraty praw do bezpłatnych napraw.
- 4) Z wyrobu nie wolno korzystać mając mokre ręce lub nogi.
- 5) Z Wyrobu należy korzystać i przechowywać go poza zasięgiem materiałów palnych i lotnych.
- 6) Nie narażaj wyrobu na działanie ekstremalnych temperatur, bezpośredniego światła słonecznego i nie umieszczaj go w nadmiernie zapyłonym pomieszczeniu.
- 7) Nie umieszczaj wyrobu w pobliżu grzejników, otwartego ognia i innych odbiorników lub urządzeń, będących źródłem ciepła.
- 8) Wyrób jest przeznaczony do użytku tylko w gospodarstwach domowych. Nie używaj do celów przemysłowych lub na dworze!
- 9) Wyrobu nie wolno używać do innego celu, niż jest przeznaczony.
- 10) Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie podane na etykiecie urządzenia jest zgodne z napięciem w Twoim gniazdku.
- 11) Przewodu zasilającego nie wolno prowadzić w pobliżu gorących powierzchni albo przez ostre przedmioty. Nie kładź na kabel sieciowy ciężkich przedmiotów, umieść kabel tak, aby nie można było po nim deptać ani potknąć się o niego. Zadbaj, żeby przewód zasilający nie dotykał do gorącej powierzchni.
- 12) Jeżeli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, jego wymianę należy powierzyć serwisowi albo osobie o odpowiednich kwalifikacjach, aby nie dopuścić do niebezpiecznych sytuacji. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką.
- 13) Przewodu zasilającego nie wolno wyłączać z gniazdka przez pociąganie za przewód.
- 14) Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
- 15) Nigdy nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, umywalki albo innych naczyń z wodą.
- 16) Jeżeli nie korzystasz z wyrobu albo nie zamierzasz z niego skorzystać, wyłącz go i wyjmij wtyczkę z gniazdka zasilającego. Przed rozpoczęciem czyszczenia postępuj w ten sam sposób.
- 17) Jeśli urządzenie to będzie wykorzystywane w pobliżu dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Dzieci powinny być pod nadzorem, który zapewni, że nie będą się bawić tym wyrobem.
- 18) Nie dotykaj powierzchni do kondensacji pary wodnej wewnątrz nawilżacza za pomocą twardych przedmiotów.
- 19) Nawilżaczem nie potrząsaj i uważaj, żeby nie upadł na podłogę.
- 20) Nawilżacza nie ustawia się na pochyłych powierzchniach.
- 21) Nie pozwól, aby dysza odprowadzająca parę była odwrócona bezpośrednio na ścianę.
- 22) Nadmierna wilgotność w pomieszczeniu może spowodować kondensację wody na oknach i wyposażeniu wewnątrz. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji, wyłącz nawilżacz.
- 23) Producent nie odpowiada za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego użycia urządzenia i jego wyposażenia (za zranienia, oparzenia, pożar, zepsucie artykułów spożywczych itp.).

# Nawilżacz powietrza

SHF 1010

## OPIS PRODUKTU



- Ⓐ Dysza do wypuszczania pary
- Ⓑ Odprowadzenie pary
- Ⓒ Panel sterowania
- Ⓓ Podstawa
- Ⓔ Zbiornik na wodę
- Ⓕ Filtr
- Ⓖ Zakrętka zbiornika
- Ⓗ Przetwornik (powierzchnia do kondensacji pary wodnej)
- Ⓘ Detektor poziomu wody

## PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKU

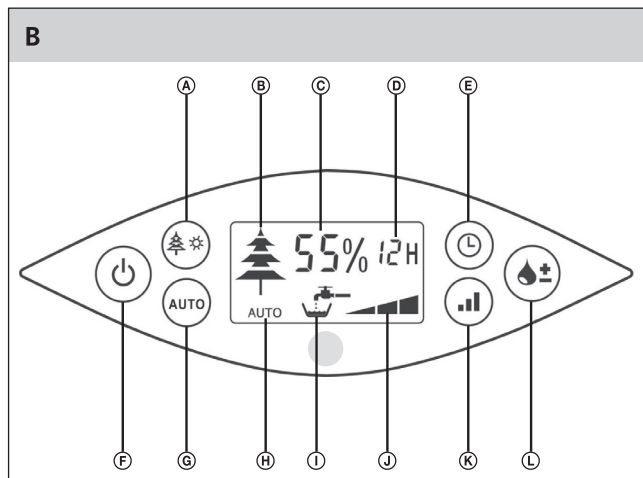
- 1) Sprawdź, czy nawilżacz jest wyłączony i czy przewód zasilający jest odłączony od gniazdka.
- 2) Postaw nawilżacz na równej powierzchni, mniej więcej 60 cm ponad powierzchnią podłogi i 10 cm od ściany. Zalecamy nie umieszczać nawilżacza na cennych meblach.
- 3) Wskazówki dotyczące napełniania pojemnika na wodę:
  - Wyjmij pojemnik na wodę przytrzymując go za uchwyt i podnosząc bezpośrednio w górę.
  - Odkręć zakrętkę pojemnika na wodę umieszczoną w jego dolnej części przekręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i napełnij pojemnik zimną wodą z kranu.
  - Po napełnieniu pojemnika włóż ponownie zakrętkę i mocno dokręć ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, a następnie umieść z powrotem pojemnik w obudowie urządzenia. Woda z pojemnika zacznie natychmiast wypływać do obudowy.
- 4) Podłącz przewód zasilający do gniazdka z napięciem nominalnym.



### Uwaga

- Nigdy nie nalewaj do pojemnika ciepłej wody.
- Nigdy nie wyjmuj pojemnika na wodę, kiedy nawilżacz pracuje i jest włączony do gniazdka.
- Nigdy podczas pracy nawilżacza nie dotykaj powierzchni do kondensacji pary wodnej.

## INSTRUKCJA UŻYCIA



- (A) Jonizator / Oświetlenie nocne
- (B) Ikona jonizacji
- (C) Ikona poziomu wilgotności
- (D) Ikona zegara
- (E) Zegar
- (F) Główny wyłącznik
- (G) Tryb automatyczny
- (H) Ikona automatycznej pracy
- (I) Ikona poziomu wody
- (J) Ikona poziomu uwalniania pary
- (K) Poziom uwalniania pary
- (L) Poziom wilgotności

### (A) Jonizator / Oświetlenie nocne

1. wciśnięcie = jonizator jest **WŁĄCZONY**, oświetlenie nocne jest **WŁĄCZONE**
2. wciśnięcie = jonizator jest **WYŁĄCZONY**, oświetlenie nocne jest **WŁĄCZONE**
3. wciśnięcie = jonizator jest **WYŁĄCZONY**, oświetlenie nocne jest **WYŁĄCZONE**

Ustawienie wyjściowe = jonizator jest **WŁĄCZONY**, oświetlenie nocne jest **WYŁĄCZONE**

Po trzecim wciśnięciu przycisku nawilżacz powróci do ustawienia wyjściowego.

### (B) Ikona jonizacji

### (C) Ikona poziomu wilgotności

### (D) Ikona zegara

### (E) Zegar

Wciśnij przycisk, aby określić czas pracy, który można nastawić w zakresie od 1 do 12 godzin lub ustawić ciągłą pracę.

### (F) Główny wyłącznik

Wciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć nawilżacz.

### (G) Tryb automatyczny

Wciśnij przycisk C, aby uruchomić automatyczne utrzymywanie poziomu wilgotności - w takim wypadku utrzymywana jest idealna wilgotność 55 %. Jeśli poziom wilgotności w pomieszczeniu jest mniejszy niż poziom automatycznej wilgotności (55 %), nawilżacz będzie automatycznie kontynuować produkcję pary. Kiedy zostanie osiągnięty wymagany poziom wilgotności w pomieszczeniu, nawilżacz wyłączy się.

### (H) Ikona automatycznej pracy

# Nawilżacz powietrza

SHF 1010

## ① Ikona poziomu wody

Jeśli będzie potrzebne uzupełnienie wody w pojemniku, urządzenie wyświetli ikonę.

## ④ Ikona poziomu uwalniania pary

## Ⓚ Poziom uwalniania pary

Wciśnij przycisk, aby nastawić małą, średnią lub dużą ilość uwalnianej pary. Przy trybie nocnym zalecamy nastawienie małej ilości uwalnianej pary.

## Ⓛ Poziom wilgotności

Ustawienie wymaganej wilgotności w % poprzez wciśnięcie przycisku. Zalecamy ustawienie wilgotności względnej w zakresie od 40 % do 60 %. Urządzenie umożliwia ustawienie regulacji w zakresie od 30 % do 70 %. Jeśli wilgotność przekroczy nastawiony poziom, urządzenie wyłączy się. Jeśli urządzenie jest nastawione na tryb pracy ciągłej („Co”), nie dojdzie do jego automatycznego wyłączenia. Podczas dokonywania wyboru wyświetla się wymagana wartość. Po kilku sekundach wyświetlacz przełącza się automatycznie na aktualną wartość.

Jeśli napełniłeś zbiornik aż po brzegi, przewidywany czas pracy nawilżacza wynosi 20 godzin i jest zależny od nastawionej intensywności wypuszczania pary.

## WYMIANIA JEDNOSTKI FILTRUJĄCEJ

Ten nawilżacz jest wyposażony w specjalną jednostkę filtrującą, zawierającą granule, które absorbują magnez i tlenki wapnia znajdujące się w wodzie. Te substancje powodują powstawanie osadów mineralnych w szczególności w otoczeniu przetwornika. Przy użyciu filtra i jego regularnej wymianie możesz wyraźnie ograniczyć proces tworzenia się tych osadów, zwiększyć skuteczność produkcji pary i, co ważne, przedłużyć żywotność nawilżacza.

Jednostkę filtrującą należy wymieniać co 6 miesięcy przy zwykłej eksploatacji w następujący sposób:

- Wyjmij pojemnik na wodę podnosząc go bezpośrednio do góry.
- Odwróć pojemnik na wodę dnem do góry.
- Okręć zakrętkę pojemnika umieszczoną w jego dolnej części w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Jednostka filtrująca jest przykręcona do wewnętrznej części zakrętki.
- Odkręć starą jednostkę filtrującą i przykręć do zakrętki pojemnika nową jednostkę.
- Przykręć ponownie zakrętkę z filtrem w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, a następnie umieść ponownie pojemnik z wodą w korpusie urządzenia.



### Uwaga

- W żadnym przypadku nie staraj się demontować jednostki filtrującej lub wrzucać jej do ognia!
- Wymień zużytą jednostkę filtrującą na nową.
- Zapasowe jednostki filtrujące należy przechowywać zawsze z dala od dzieci i nie pozwól, by dzieci się nimi bawiły lub by doszło do jakiegokolwiek innego kontaktu dziecka z jednostką filtrującą.



### Ważne ostrzeżenia dotyczące zdrowia:

- W razie zabrudzenia skóry usuń poplamione części odzieży i dokładnie umyj zabrazone miejsce wodą z mydłem. Jeśli nadal odczuwasz problemy zdrowotne, skontaktuj się z lekarzem.
- W przypadku zabrudzenia oka pozostaw oko otwarte i przemywaj je czystą wodą co najmniej przez 10 minut. Jeśli używasz soczewek kontaktowych, należy je przed opłukaniem oka wyjąć. Jeśli nadal odczuwasz problemy zdrowotne, skontaktuj się z lekarzem.
- W razie przypadkowego połknięcia, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



### Uwaga

Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz urządzenie od źródła prądu.

Do czyszczenia zewnętrznych części urządzenia stosuj miękką ściereczkę zwilżoną letnią wodą. Nie używaj silnych środków czyszczących lub rozpuszczalników, w przeciwnym wypadku mogłyby dojść do uszkodzenia powierzchni urządzenia.

Aby zapewnić jak najlepsze działanie nawilżacza i nie dopuścić do powstania usterki, przestrzegaj starannie wszystkich wskazówek dotyczących konserwacji. Jeśli nie będziesz przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących konserwacji urządzenia, w wodzie wewnątrz nawilżacza mogą się zacząć rozmnażać mikroorganizmy.

### CODZIENNA KONSERWACJA

- 1) Przed rozpoczęciem czyszczenia zawsze wyłącz zasilanie i odłącz nawilżacz od gniazdka sieciowego.
- 2) Podnieś zbiornik.
- 3) Odnieś zbiornik do zlewu, opróżnij go i dokładnie oplucz, aby usunąć osad i zanieczyszczenia. Oczyszcz zbiornik i wysusz jego powierzchnię czystą delikatną ściereczką lub papierowym ręcznikiem.
- 4) Napełnij zbiornik zimną wodą z kranu, tak jak zostało to podane we wskazówkach napełniania zbiornika na wodę.

### COTYGODNIOWA KONSERWACJA

- 1) Powtórz wyżej wymienione kroki od 1 do 3.
- 2) Wlej do miski na wodę ok. 200ml octu i pozostaw go w niej przez 15 minut. Następnie za pomocą dostarczonej szczotki usuń kamień wodny w misce wodnej, w szczególności na przetworniku.
- 3) Za pomocą czystej delikatnej ściereczki usuń roztwór kamienia wodnego i octu.



### Uwaga

Jeśli w zbiorniku pozostanie przez dłużej niż 1 tydzień nie zmieniana woda, co najmniej raz na tydzień należy ją wymienić.

# Nawilżacz powietrza

SHF 1010

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Nawilżacz nie działa.	Przewód zasilający nie jest podłączony do gniazdka.	Podłącz przewód zasilający do gniazdka.
Wskaźnik włączenia świeci, ale na zewnątrz nie wydobywa się para.	W zbiorniku na wodę nie ma wody.	Wlej wodę do zbiornika na wodę.
Para wodna ma nieprzyjemny zapach.	Nowe urządzenie.	Otwórz zbiornik na wodę i pozostaw go przez 12 godzin w ciemnym, chłodnym miejscu.
	Woda jest zanieczyszczona lub znajdowała się w zbiorniku zbyt długo.	Wyczyść zbiornik na wodę i wymień wodę.
Wskaźnik włączenia świeci, ale nawilżacz nie działa.	W kanale wodnym znajduje się zbyt dużo wody.	Usuń trochę wody z kanału wodnego.
Objętość wypuszczanej pary jest zbyt niska.	Przetwornik jest zanieczyszczony.	Oczyść przetwornik delikatną szczoteczką.
	Woda jest zanieczyszczona lub znajdowała się w zbiorniku zbyt długo.	Wyczyść zbiornik na wodę i wymień wodę.
Nienaturalny hałas.	Rezonans w zbiorniku na wodę pojawia się wówczas, jeśli jest za mało wody.	Wlej wodę do zbiornika na wodę.
	Urządzenie stoi na niestabilnej powierzchni.	Umieść urządzenie na stabilnej, równej powierzchni.
Mocno dokręcona zakrętka zbiornika.	Zbyt mocne dokręcenie.	Aby ułatwić otwieranie, nanieś na uszczelkę zakrętki mydło w płynie.



## DANE TECHNICZNE

Napięcie nominalne: .....	230 V AC (zmienne)
Nominalna częstotliwość: .....	50 Hz
Nominalna moc wejściowa: .....	30 W
Klasa ochrony (ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym) .....	II
Objętość zbiornika na wodę .....	6 l
Moc nawilżania .....	300 ml/godz.
Czas pracy nawilżacza po jednorazowym napełnieniu .....	20 godz.
Wymiary (szerokość x głębokość x wysokość) .....	320 x 183 x 339 mm
Masa .....	2,9 kg
Głośność .....	25 dB(A)

Deklarowana wartość emisji hałasu tego urządzenia wynosi 25 dB(A), co stanowi poziom A mocy akustycznej w porównaniu z referencyjną mocą akustyczną 1 pW.

Zastrzega się prawo do zmiany tekstu i parametrów technicznych.

### WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

### UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwą likwidację odpadów. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

#### Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

#### Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Ten wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

